

SPECIAL TOUCH STUDIOS ET CREATIVE TOUCH STUDIOS  
PRÉSENTENT

HANTA CHRIST  
ABOUBAKAR TRAORÉ  
DIT "SK07"



THOMAS  
NGIJOL

# ALLAH N'EST PAS OBLIGÉ

UN FILM DE  
ZAVEN NAJJAR



D'APRÈS L'ŒUVRE DE AHMADOU KOUROUMA

© ÉDITIONS DU SEUIL & ÉDITIONS POINTS, 2000, PARIS, FRANCE

PRIX RENAUDOT ET PRIX GONCOURT DES LYCÉENS

AVEC ANNEBELLE LANGRISH, JAMES JONES, ARIAN SV. GRIGOR, MASSA MURRY, SALIMAH KUMPRONG, CHANEY PACE, LASSANE KAMATE, BEATRICE BLOCH, CHANTIERE, JESSIE PEE, JAHEN NAJJAR ET ANNE WINCZURA. LIBREMENT ADAPTÉ DE L'ŒUVRE D'AHMADOU KOUROUMA ÉDITIONS DU SEUIL / ÉDITIONS POINTS. PRODUCTEURS SÉBASTIEN UNIMATI, ADRIEN CHEF ET PAUL THIERES. EDITEURS KAMASHI ET DANIELA BALACA. ANIMATEUR CHÉCAN ET CÉCILIENNE SPRIOMATI. ANIMATEUR GREGOIRE. UNE COPRODUCTION TYPAGE, L'EXPERIMENTAL, BELLEVILLE, CANADA, ARIAN SV. GRIGOR, UN PRODUCTION SPECIAL TOUCH STUDIOS, CREATIVE TOUCH STUDIOS, PAUL THIERES DISTRIBUTIONS, ZAVEN FILMS, NEDO PRODUCTIONS, L'UNANIME. UNE COPRODUCTION RED SEA FILM FESTIVAL, FOUNDATION, PICTANOV. AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION HAUTS-DE-FRANCE, CANAL+, AFRIQUE, PROXIMUS, SÉRIELE RADIO CANADA, EXHUS, HIFI, JUPRAI KHASNIHORSKY, PRODUCTIONS ELEGANT, MADINA, MIMAR, ASSOCIATE PRODUCTIONS YOUNG MICHIEL, DIRECTEUR DE PRODUCTION LAURE CHATELAIN. MUSIQUE ORIGINALE THOMAS KREYER ACHTERMAN, DIRECTEUR D'ANIMATION OLIVIER VAN VOOKEDEKE, SUPERVISEUR DU PIPELINE FLORENZ PEREZ, MONTAGE ISABELLE MANDOUILLÉ ET ZAVEN NAJJAR. MONTAGE SON LOUIS MOLINS, MIXAGE SHAWN NICHOLAS GALLAGHER, BOSSAGE VINCENT CHERCHIO ET DAVIDE DI LORO. PHOTOMONTAGE BENJAMIN RUMIANG. AVEC LE SOUTIEN DU FILM FUND FUNDATION, DU CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DU CINÉMA ANIMÉ, CÉLÉBRATIONS DU TON, SHELTER DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL DE BELGIQUE, AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE LA SUEDE, AVEC LE SOUTIEN DU RED SEA FILM FUND, UNE INITIATIVE DU RED SEA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL, DE LA REGION FEDERATION, DE LA REGION SUD, PROVENCE ALPES CÔTE D'AZUR, DE LA REGION GRAND EST ET DE SUD-OUEST FIDELITY FILMS. AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE BEL FILM CANADA. DES CRÉDITS D'AUTOUR DU MONDE: SUEDE, AVEC LA PARTICIPATION DE TIGRAN, AVEC LE SOUTIEN DU FUNDUS AUDIOVISUEL, DE FLANDRE, DU GOUVERNEMENT FLAMAND, AVEC CHATEAU DU CINÉMA ET DE L'AUDIOVISUEL DE LA FÉDÉRATION WALLONNE BRUXELLES, AVEC LA PARTICIPATION DE WALLONNIE A LA VOIX, EN ASSOCIATION AVEC UNIFILMISTO, EN ASSOCIATION AVEC UNIFILMISTO, AVEC LE SOUTIEN DE CINECINEMA CENTRE VAL DE LOIRE, EN PARTENARIAT AVEC LE CNC, DE SÉRIE ET L'ANCIEN, DU PROGRAMME EUROPE CHATEAU MALINA DE L'UNION EUROPÉENNE, DU DÉPARTEMENT HAWAÏI SHORE, EN PARTENARIAT AVEC LE CNC, AVEC LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DES CRÉDITS ET IMPÔTS DU CANADA, AVEC LE SOUTIEN DE LA PRODUCTION ANCIEN, AVEC LE SOUTIEN DES ÉDITIONS DU SEUIL, FILMS EN SLOVÉNIE WITH FILM INCENTIVES CHANT, PRODUCED BY SLOVAK AUDIOVISUAL FUND.

